

В Цюрихе реально поехала крыша!.. | Un bâtiment de 6200 tonnes glisse à 3-4 mètres à l'heure

Auteur: Людмила Клот, [Цюрих](#) , 22.05.2012.



Так, украшенный воздушными шарами, дом-путешественник отчалил со старого места (© Keystone)

...а с ней – и все остальное здание весом 6200 тонн, высотой в четыре этажа. 22 мая жители Цюриха стали свидетелями небывалого в Швейцарии и во всей Европе события: на их глазах четырехэтажное историческое здание возрастом 122 года в буквальном смысле встало на рельсы и отправилось в путь.

|
Tout était prêt à 11 heures à Zurich-Oerlikon pour accueillir les centaines de curieux venus assister au glissement du plus gros bâtiment jamais déplacé en Europe. Dans 15-20heures, l'immeuble sera 60 mètres plus à l'ouest.

Un bâtiment de 6200 tonnes glisse à 3-4 mètres à l'heure



122-летний свидетель промышленного расцвета Орликона (Keystone)
Элегантная форма, высота четыре этажа, длина 80 метров, ширина 12 метров – такая машина была поставлена на стальные рельсы и, под действием гидравлического пресса, двинулась со средней скоростью 4 метра в час на новое место, на 60 метров дальше, чем оно располагалось у вокзала в местечке Орликон. Зданий такого размера никогда прежде не передвигали ни в Швейцарии, ни во всей Европе!

...Впрочем, сама идея переноски домов не нова и многократно осуществлялась в мире. Москвичи, возможно, вспомнят, как в 1979 году на улице Горького гидравлические домкраты откатали на 33 метра в сторону Садового Кольца дом под номером 18, мешавший строительству нового корпуса газеты «Известия». Этот прекрасный образец архитектуры модерна начала 20 века, выстроенный Адольфом Эрихсоном, имел и историческую ценность: здесь жил книгоиздатель Сытин, а в первые годы Советской власти располагалась редакция газеты «Правда», где работала Мария Ульянова, затем здесь находилась редакция газеты «Труд». Переезд дома прошел благополучно, он получил номер 18Б.



За первые же 17 минут дом преодолел расстояние в 2 метра (Keystone)
Бывшее управление Машинной фабрики в Орликоне, построенное в 1889 году – тоже не просто архитектурная ценность, но и последний «живой» свидетель индустриального расцвета городка в 19 веке. В свое время славная Машинная фабрика была градообразующим предприятием Орликона, с 1876 года производя оборудование, оружие и электрические локомотивы. В 1967 году здание было выкуплено компанией BBC, сегодня – это известный шведско-швейцарский производитель электротехнического оборудования ABB.

В связи с перестройкой вокзала бывшее управление фабрики, как и другие дома в окрестностях, предназначались на снос, но жители квартала не захотели стать свидетелями его гибели. Их поддержала национальная советница, социалистка Жаклин Бадран, член парламента Цюриха. «В худшем случае я привяжу себя к этому дому», - пообещала она. И убедила дирекцию группы ABB в том, что здание можно перенести.



Через 2 часа пути он отклонился вправо на 2 мм, что не представляет опасности (SF) В 2008 году было проведено исследование о возможности его перемещения, показавшее, что это реально осуществить, причем расходы на переноску будут разумными. Проектные работы начались в августе 2010 года. Прошлым летом периметр здания был раскопан, удалены системы водо- и электроснабжения, с осени 2011 года по весну 2012 года на месте раскопок были установлены рельсы весом 500 тонн состоящие из двух стальных балок с промежуточными стальными роликами.

Процесс стартовал в 11 утра 22 мая и должен продлиться не более 20 часов. Погода в Цюрихе идеальная: не очень жарко и нет дождя. Дом быстро двинулся на новое место: за первые же 17 минут он преодолел 2 метра! Через два часа пути он отклонился вправо на 2 миллиметра, что, по словам техников, хороший результат, не представляющий никакой опасности.



Зрители не хотят пропустить событие (Le Matin)

По расчетам, скорость передвижения должна была составлять 4 метра в час и в идеале завершиться в тот же день. В небе кружился вертолет, ведущий фотосъемку, за ограждением стояла толпа из тысяч любопытных, среди которых мэр Цюриха Карин Маух, а телеканал SF2 вел [живой репортаж](#) с места событий. Любопытные репортеры положили на рельсы монетки, чтобы увидеть, что с ними станет после

того, как по ним проедет 6200-тонная тяжесть: монетки расплющились, увеличившись в размерах вдвое.

Рольф Итен, владелец Iten AG, фирмы, передвигающей здание, описал задачу как «рутинный проект в сложных условиях». Под условиями он имел в виду жесткие временные рамки и непосредственную близость к железной дороге, особенности здания, а также массу любопытных зрителей, фотографов и телерепортеров.

Стоимость операции составит 12 миллионов франков. Большую часть этой суммы вложит компания Swiss Prime Site, новый собственник здания (вначале она сопротивлялась переносу, так здание должно было встать прямо перед ее собственными бюро, а затем выкупила его у ABB). Городские власти Цюриха вложили в перенос здания 976 тысяч франков, а также предоставили новый кусок земли.

Зрелищная перевозка дома-путешественника – не более чем один из кратких эпизодов комплексного проекта. После того, как здание встанет на новое место, начнется работа по его установке, а к ноябрю 2012 года его можно будет вновь использовать под офисы.

Это позволит Швейцарской железной дороге достроить новую прямую линию, которая соединит центральный вокзал Цюриха с вокзалом в Орликоне с помощью 5-километрового тоннеля. Этот отрезок пути будет пущен в эксплуатацию к концу 2015 года.

От редакции:

К 20 часам вторника здание передвинулось на 32 метра и 8 см, после этого работы было решено продолжить в среду с раннего утра.

[Цюрих](#)

Source URL:

<http://www.nashagazeta.ch/news/la-vie-en-suisse/v-cyurihe-realno-poehala-krysha>